

## საქართველოს სტანდარტი

სსკ: 67.200.10

ცხოველური და მცენარეული ცხიმები და ზეთები - ცხიმოვან მჟავებთან დაკავშირებული ქლოროპროპანდიოლების (MCPDs) და გლიციდოლის ცხიმოვანი მჟავების ზღვრის განსაზღვრა GC/MS-ით - ნაწილი 1: სწრაფი ტუტე ტრანსესტერიფიკაციის გამოყენების მეთოდი და 3-MCPD-ის გაზომვა და დიფერენციალური გაზომვა გლიციდოლისთვის

საინფორმაციო მონაცემები

1 მიღებულია და დაშვებულია სამოქმედოდ: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს გენერალური დირექტორის 27/12/2023 წლის № 108 განკარგულებით

2 მიღებულია „თავფურცლის“ თარგმნის მეთოდით: სტანდარტიზაციის საერთაშორისო ორგანიზაციის (ისო) სტანდარტი ისო 18363-1:2015 „ცხოველური და მცენარეული ცხიმები და ზეთები - ცხიმოვან მჟავებთან დაკავშირებული ქლოროპროპანდიოლების (MCPDs) და გლიციდოლის ცხიმოვანი მჟავების ზღვრის განსაზღვრა GC/MS-ით - ნაწილი 1: სწრაფი ტუტე ტრანსესტერიფიკაციის გამოყენების მეთოდი და 3-MCPD-ის გაზომვა და დიფერენციალური გაზომვა გლიციდოლისთვის“

3 ნაცვლად: სსტ ისო/DIS 18363-1:2014/2015

4 რეგისტრირებულია: სსიპ-საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 27/12/2023 წლის №268-1.3-032879

წინამდებარე სტანდარტის ნებისმიერი ფორმით გავრცელება სააგენტოს ნებართვის გარეშე აკრძალულია

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

---

---

**Animal and vegetable fats and oils —  
Determination of fatty-acid-bound  
chloropropanediols (MCPDs) and  
glycidol by GC/MS —**

**Part 1:  
Method using fast alkaline  
transesterification and measurement  
for 3-MCPD and differential  
measurement for glycidol**

*Corps gras d'origines animale et végétale — Détermination des esters de chloropropanediols (MCPD) et d'acides gras et des esters de glycidol et d'acides gras —*

*Partie 1: Méthode par transestérification alcaline rapide et mesure pour le chloro-3 propane-1,2-diol (3-MCPD) et par mesure différentielle pour le glycidol*





**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

Page

<b>Foreword</b> .....	<b>iv</b>
<b>Introduction</b> .....	<b>v</b>
<b>1 Scope</b> .....	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b> .....	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b> .....	<b>1</b>
<b>4 Principle</b> .....	<b>2</b>
<b>5 Reagents</b> .....	<b>3</b>
5.1 General.....	3
5.2 Standard and reference compounds.....	3
5.3 Solvents.....	3
5.4 Other reagents.....	3
<b>6 Apparatus</b> .....	<b>4</b>
<b>7 Sample</b> .....	<b>4</b>
7.1 Sampling.....	4
7.2 Preparation of the test sample.....	4
<b>8 Procedure</b> .....	<b>5</b>
8.1 Spiking with surrogate standard and homogenization.....	5
8.2 Ester cleavage and glycidol transformation.....	5
8.3 Matrix clean up.....	5
8.4 Derivatization.....	5
8.5 Gas chromatography/mass spectrometry references.....	6
<b>9 Expression of results</b> .....	<b>6</b>
<b>10 Precision</b> .....	<b>7</b>
10.1 Interlaboratory test.....	7
10.2 Repeatability.....	8
10.3 Reproducibility.....	8
<b>11 Test report</b> .....	<b>8</b>
<b>Annex A (informative) Results of an collaborative trial</b> .....	<b>9</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>11</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information](#).

The committee responsible for this document is ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 11, *Animal and vegetable fats and oils*.

ISO 18363 consists of the following parts, under the general title *Animal and vegetable fats and oils — Determination of fatty-acid-bound chloropropanediols (MCPDs) and glycidol by GC/MS*

— *Part 1: Method using fast alkaline transesterification and measurement for 3-MCPD and differential measurement for glycidol*

The following parts are under preparation:

— *Part 2: Method using alkaline transesterification and measurement for 2-MCPD, 3-MCPD and glycidol*

— *Part 3: Method using acid transesterification and measurement for 2-MCPD, 3-MCPD and glycidol*

## Introduction

ISO 18363 is a set of International Standards which can be used for the determination of ester-bound MCPD and glycidol. There are currently three International Standards which have been proposed and this introduction is a description of these methods, which can be used by the analyst to decide which methods are suitable for their application. The detailed application of each method is contained within the scope of the individual method.

This part of ISO 18363 is a differential method equivalent to the DGF standard C-VI 18 (10) and identical to AOCS Official Method Cd 29c-13. Briefly, it is based on a fast alkaline catalysed release of 3-MCPD and glycidol from the ester derivatives. Glycidol is subsequently converted into induced 3-MCPD. It consists of two parts. The first part (A) allows the determination of the sum of ester bound 3-MCPD and ester bound glycidol, whereas the second part (B) determines ester-bound 3-MCPD only. Both assays are based on the release of the target analytes 3-MCPD and glycidol from the ester bound form by an alkaline catalysed alcoholysis carried out at room temperature. In part A, an acidified sodium chloride solution is used to stop the reaction and subsequently convert the glycidol into induced 3-MCPD. Thus, 3-MCPD and glycidol become indistinguishable in part A. In part B, the reaction stop is achieved by the addition of an acidified chloride-free salt solution which also prevents the conversion of glycidol into induced MCPD. Thereby, part B allows the determination of the genuine 3-MCPD content. Finally, the glycidol content of the sample is proportional to the difference of both assays (A – B) and can be calculated when the transformation ratio from glycidol to 3-MCPD has been determined. This part of ISO 18363 is applicable for the fast determination of ester bound 3-MCPD and glycidol in refined and non-refined vegetable oils and fats. This part of ISO 18363 can also apply to animal fats and used frying oils and fats, but a validation study has to be undertaken before the analysis of these matrices. Any free analytes within the sample would be included in the results, but the standard does not allow the distinction between free and bound analytes. However, as of publication, research has not shown any evidence of a free analyte content as high as the esterified analyte content in refined vegetable oils and fats. In principle, this part of ISO 18363 can also be modified in such a way that the determination of 2-MCPD is feasible, but again, a validation study has to be undertaken before the analysis of this analyte.

The second part of the proposed International Standards for the determination of ester-bound MCPD and glycidol represents the AOCS Official Method Cd 29b-13. Briefly, it is based on a slow alkaline release of MCPD and glycidol from the ester derivatives. Glycidol is subsequently converted into 3-MBPD. The second part of the proposed International Standards consists of two sample preparations that differ in the use of internal standards. Both parts can be used for the determination of ester bound 2-MCPD and 3-MCPD. In part A, a preliminary result for ester bound glycidol is determined. Because the 3-MCPD present in the sample will be converted to some minor extent into induced glycidol by the sample preparation, part B serves to quantify this amount of induced glycidol that is subsequently subtracted from the preliminary glycidol result of part A. By the use of isotopically labelled free MCPD isomers in assay A and isotopically labelled ester bound 2-MCPD and 3-MCPD in part B, the efficiency of ester cleavage can be monitored. Both assays A and B are based on the release of the target analytes 2-MCPD, 3-MCPD, and glycidol from the ester bound form by a slow alkaline catalysed alcoholysis in the cold. In both sample preparations, the reaction is stopped by the addition of an acidified concentrated sodium bromide solution so as to convert the unstable and volatile glycidol into 3-MBPD which shows comparable properties to 3-MCPD with regard to its stability and chromatographic performance. Moreover, the major excess of bromide ions prevents the undesired formation of 3-MCPD from glycidol in the case of samples which contain naturally occurring amounts of chloride. The second part of the proposed standards is applicable for the determination of ester bound 3-MCPD, 2-MCPD, and glycidol in refined and unrefined vegetable oils and fats. The second part of the proposed International Standards can also apply to animal fats and used frying oils and fats, but a validation study has to be undertaken before the analysis of these matrices. Any free analytes within the sample would be included in the results, but the standard does not allow the distinction between free and bound analytes. However, as of publication, research has not shown any evidence of a free analyte content as high as the esterified analyte content in vegetable oils and fats.

The third part of the proposed International Standards for the determination of ester-bound MCPD and glycidol represents the AOCS Official Method Cd 29a-13. Briefly, it is based on the conversion of glycidyl esters into 3-MBPD esters and a slow acidic catalysed release of MCPD and MBPD from the